

kulloinkin kulumassa olevan vuoden tilinpäätökseen perustuvan menojen ja tulojen erotuksen mukaisen korvauksen hoitopäivää kohden laskettuna nykyisin voimassa olevien perusteiden mukaan, v:n 1951 loppuun saakka.

Kellokosken piirimielisairaala. Sairaalalautakunta oikeutettiin¹⁾ ylittämään kertomusvuoden talousarvion pääluokan Sairaanhoito lukuun Erinäiset sairaanhoitomenot sisältäviä määrärahaa Kellokosken sairaala 200 mk.

Boijen sairaala ja synnytyslaitos. Kaupunginvaltuusto päätti²⁾, että kaupungin suoritettava korvaus professori Boijen synnytyslaitokselle hoitovuorokaudelta on loka-kuun 1 p:stä 1949 alkaen 700 mk ehdoin, että potilailta perittävä hoitomaksu on edelleen 200 mk vuorokaudelta sekä maksu synnytyssalin käytöstä 500 mk ja keisarileikkaustapauksissa 800 mk; samalla valtuusto päätti, että sairaalalautakunta oikeutetaan ylittämään kertomusvuoden talousarvion pääluokan Sairaanhoito lukuun Erinäiset sairaanhoitomenot kuuluvaa määrärahaa Boijen sairaala ja synnytyslaitos 324 000 mk sekä että v:n 1950 talousarvion vastaavalle tilille merkitään 4 536 000 mk:n suuruinen määräraha.

6. Huoltotointa koskevat asiat

Varsinainen huoltotoimi

Huoltovirasto. Vt Bruun ym. olivat tehneet aloitteen³⁾ kotisisarten virkojen perustamisesta huoltovirastoon ja lastensuojeluvirastoon. Kaupunginhallitus oli ilmoittanut, että aloitteen johdosta oli aluksi varattu määräraha viiden kotisisaren, v. 1948 kymmenen kotisisaren ja v. 1949 viidentoista kotisisaren palkkaamista varten. Työntekijäin puutteen vuoksi oli kuitenkin tähän mennessä voitu palkata⁴⁾ vain kaksitoista. Kaupunginvaltuusto päätti⁵⁾, ettei aloite antanut aihetta enempiin toimenpiteisiin.

Huoltomäärärahat. Seuraavia v:n 1948 huoltomäärärahoja päätettiin⁶⁾ sallia ylittää alla mainituin määrin: huoltolautakunnan ja huoltoviraston yleisen toimiston määrärahoja Kesälomasijaiset 320 000 mk, Siivoaminen 25 000 mk, Tarverahat 500 000 mk ja Sekalaiset menot 20 000 mk; kassa- ja tilitoimiston määrärahaa Kesälomasijaiset 52 000 mk; asiamiestoimiston määrärahoja Kesälomasijaiset 74 000 mk ja Siivoaminen 2 000 mk; sekä luvun Hoito huoltolautakunnalle kuulumattomissa laitoksissa ja yksityisissä kodeissa sekä suoranaisia avustuksia määrärahoja Sairaalahoito 2 700 000 mk, Lääkkeet ja sairaanhoitotarvikkeet 620 000 mk, Päivähoitokustannukset 7 413 mk, Matkakustannukset 150 000 mk ja Hautauskustannukset 200 000 mk.

Huoltolautakunta oikeutettiin⁷⁾ ylittämään kertomusvuoden talousarvion pääluokan Huoltotoimi luvun Hoito huoltolautakunnalle kuulumattomissa laitoksissa ja yksityisissä kodeissa sekä suoranaisia avustuksia määrärahaa Lääkkeet ja sairaanhoitotarvikkeet 1 500 000 mk.

Kunnalliskoti. Kaupunginvaltuusto päätti⁸⁾ perustaa kunnalliskotiin tammikuun 1 p:stä 1950 lukien 19 palkkaluokkaan ja V kielitaitoluokkaan kuuluvan uuden apulaisruokalanhoitajan viran sekä oikeuttaa huoltolautakunnan nimittämään virkaan sitä haettavaksi julistamatta neiti A. Riihelän,

perustaa⁹⁾ kunnalliskotiin uuden 22 palkkaluokkaan kuuluvan työnjohtajan viran tammikuun 1 p:stä 1950 lukien ja oikeuttaa huoltolautakunnan nimittämään uuteen virkaan, sitä haettavaksi julistamatta, työnjohtaja A. Harrin; sekä

oikeuttaa huoltolautakunnan nimittämään huoltoviraston avoimna oleviin 19 palkkaluokkaan kuuluviin vahtimestarin virkoihin, niitä haettavaksi julistamatta, työnjohtajat Y. Ahosen ja J. Loimun tammikuun 1 p:stä 1950 lukien sekä suorittamaan heille mainitusta ajankohdasta lukien henkilökohtaisena palkanlisänä heidän nykyisten palkkojensa ja vahtimestarin viran palkan välisen erotuksen.

Huoltolaitoskomitean tehtyä esityksen alueen varaamisesta kunnalliskodin vanhainkotosastoa varten Koskelantien eteläpuolelta kaupunginhallitus oli palauttanut¹⁰⁾ asian huoltolaitoskomitealle uuden vaihtoehdoisen esityksen tekemistä varten. Komitea

¹⁾ Kvsto 21 p. marrask. 607 §. — ²⁾ S:n 9 p. marrask. 582 § ja 21 p. marrask. 607 §. — ³⁾ Ks. v:n 1946 kert. I osan s. 62. — ⁴⁾ Ks. tämän kert. I osan s. 37. — ⁵⁾ Kvsto 9 p. helmik. 73 §. — ⁶⁾ S:n 19 p. tammik. 46 §, 9 p. helmik. 89 § ja 2 p. maalisk. 125 §. — ⁷⁾ S:n 28 p. syysk. 477 §. — ⁸⁾ S:n 8 p. kesäk. 299 §. — ⁹⁾ S:n 7 p. syysk. 383 §. — ¹⁰⁾ Ks. v:n 1948 kert. I osan s. 173—174.

oli asiaa uudelleen käsiteltyään tullut siihen tulokseen, että ainoa kysymykseen tuleva vaihtoehto vanhainkotiostaston paikaksi esitetyn Koskelan alueen ohella olisi Oulunkylässä, suunnitellun ruotsinkielisten kuntien keskussairaалalle varatun alueen eteläpuolella oleva alue. Mikäli vanhainkotiostasto päätettäisiin rakentaa mainitulle paikalle Oulunkylään voitaisiin sen rakennustyöt komitean mielestä suorittaa vaihteittain siten, että aluksi rakennettaisiin yksi tai useampia hoidokkirakennuksia n. 100—200 hoidokkia varten, yksi henkilökunnan asuinrakennus ja lämpökeskus. Muonitus voitaisiin aluksi, hoidokkivahvuuden ollessa n. 100—200, hoitaa kunnalliskodista käsin. Myöhemmissä rakennusvaiheissa olisi rakennettava keittiö ja muut hoidokkirakennukset, niin että hoitopaikkoja v:een 1952 mennessä tulisi olemaan 600—700 sekä myöhemmin, tarpeen vaatiessa, aina 1 000 paikkaan saakka. Huoltolaitoskomitea esitti, että kunnalliskodin vanhainkotiostaston paikaksi, mikäli aikaisemmin esitettyä aluetta Koskelantien varrelta ei voida tarkoitukseen varata ja jollei mahdollisesti suuremmiksi nousevien kustannusten katsota olevan esteenä, varattaisiin Oulunkylässä suunnitellun ruotsinkielisten kuntien keskussairaалalle varatun alueen eteläpuolella oleva n. 10 ha:n suuruinen alue sekä että vanhainkotiostaston yksityiskohtaista suunnittelua, mahdollisesti järjestettävän piirustuskilpailun kilpailuehtojen laatimista ja kilpailun toimeenpanoa sekä rakennustöiden toteuttamista varten asetettaisiin asiantuntijatoimikunta, johon huoltolaitoskomitealle varattaisiin tilaisuus nimetä edustajansa ja jolle komitea saisi esittää laitoksen yksityiskohtien järjestelyä koskevat näkökantansa. Huoltolautakunta oli ilmoittanut yleensä yhtyvän huoltolaitoskomitean esityksessä mainittuihin perusteluihin ja ehdotuksiin, kuitenkin sellaisin täydennyksin ja varauksin, että vanhainkotiostasto olisi rakennettava ensi sijassa komitean esittämälle Oulunkylän alueelle, että vaihteittain suoritettavien rakennustöiden ensimmäiseen rakennusvaiheeseen olisi sisällytettävä hoidokkirakennukset 300—400 hoidokkia varten, täydellinen keittiö sekä komiteankin esittämät lämpökeskus ja tarvittavat henkilökunnan asuinrakennukset, sekä että ajatuksesta muonittaa Oulunkylään sijoitettavat vanhainkotiostastot alkuvaiheessakaan kunnalliskodista käsin olisi näin ollen kokonaan luovuttava. Kaupunginvaltuusto päätti ¹⁾ varata n. 9—10 ha:n suuruisen alueen Oulunkylästä Hyrylätien itäpuolelta ja ruotsinkielisten kuntien keskussairaалalle varatun alueen eteläpuolelta kunnalliskodin vanhainkotiostastoa varten sekä kehoittaa kaupunginhallitusta kiirellisesti ryhtymään kaikkiin tarvittaviin toimenpiteisiin kunnalliskodin vanhainkotiostaston rakennushankkeen toteuttamiseksi huomioon ottaen huoltolautakunnan ehdotukset ja täydennykset.

Kaupunginhallituksen kehoitettua huoltolautakuntaa tekemään esitykset yllä mainitun rakennuskysymyksen kiireellistä valmistelua varten ja huoltolaitoskomitean sekä huoltolautakunnan tehtyä asiasta kaupunginhallitukselle tarpeelliset ehdotukset kaupunginhallitus oli päättänyt ²⁾ asettaa suunnittelutoimikunnan sekä antaa vanhainkodin alueen suunnittelun ja luonnospiirustusten laatimisen arkkitehti O. Saijonmaan tehtäväksi päätöksessä eritellyn ohjelman mukaisesti ja siinä lähemmin mainituin ehdoin. Arkkitehti Saijonmaa, joka työnsä kestäessä oli ollut kiinteässä yhteistoiminnassa suunnittelutoimikuntana toimimaan määrätyn huoltolaitoskomitean kanssa, oli sittemmin jättänyt saamansa tehtävän mukaisesti annetun ohjelman ehdot täyttävän aluesuunnitelman ja luonnospiirustukset. Kaupunginvaltuusto päätti ³⁾ periaatteessa hyväksyä laaditun aluesuunnitelman ja luonnospiirustukset kunnalliskodin vanhainkotiostastoja varten ja kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa yksissä neuvoin suunnittelutoimikuntana toimivan huoltolaitoskomitean kanssa laadittamaan pää- ja työpiirustukset kuin myös oikeuttaa kaupunginhallituksen hyväksymään ne yksityiskohtaiset muutokset, jotka saattavat osoittautua tarpeellisiksi lopullisia piirustuksia laadittaessa.

Yleisten töiden lautakunnan laadittua uuden suunnitelman potilashissin rakentamisesta kunnalliskodin sairaalarakennukseen kaupunginvaltuusto päätti ⁴⁾, että potilashissin rakentamista varten uuden sijoituksen mukaisesti kunnalliskodin sairaalarakennukseen merkitään joko kertomusvuoden talousarvioon mahdollisesti tehtävään muutokseen tai v:n 1950 talousarvioon 994 000 mk:n suuruinen siirtomääräraha sekä että yleisten töiden lautakunta oikeutetaan käyttämään määrärahaa jo kertomusvuonna.

¹⁾ Kvsto 19 p. tammik. 34 §. — ²⁾ Ks. tämän kert. I osan s. 160. — ³⁾ Kvsto 9 p. marrask. 560 §. — ⁴⁾ S:n 23 p. maalisk. 137 §.

Kaupunginvaltuusto päätti ¹⁾, ettei v:n Päivänsalon ym. aloite, joka koski kunnalliskodin viihtyisyyden lisäämistä, antanut aihetta muihin toimenpiteisiin kuin että huoltolautakuntaa kehoitettiin jatkuvasti kiinnittämään erityistä huomiota kunnalliskodin vanhusten viihtyisyyden edistämiseen ja huoltotoimenpiteiden alaisiksi joutuvien vanhusten aseman ja toimeentulon parantamiseen sekä mahdollisuuksien mukaan tekemään sitä koskevia esityksiä.

Seuraavia kunnalliskodin ja sen laitosten v:n 1948 määrärahoja päätettiin ²⁾ sallia ylittää alla mainituin määrin: yhteisten kustannusten määrärahaa Kesälomasijaiset 210 000 mk, kunnalliskodin määrärahoja Lääkkeet ja sairaanhoitotarvikkeet 130 000 mk, Tilapäistä työvoimaa 119 900 mk, Kesälomasijaiset 580 000 mk, Siivoaminen 45 000 mk, Kaluston hankinta 500 000 mk, Kaluston kunnossapito 100 000 mk, Vaatteiden pesu 1 200 000 mk, Ruokinta 4 450 000 mk, Utteruusrahat 400 000 mk, Kuljetuskustannukset 300 000 mk, Pienehköjä rakennuskorjauksia 100 000 mk ja Sekalaista 160 000 mk, työhuoneiden määrärahaa Kesälomasijaiset 80 000 mk ja kunnalliskodin tuotantolaitosten maanviljelyksen määrärahaa Vuokra 39 340 mk; sekä pääluokan Tuloa tuottamattomat pääomamenot lukuun Talorakennukset sisältyviä määrärahoja Kunnalliskoti Koskelassa, erinäisiä töitä 110 731 mk ja Kunnalliskoti Koskelassa, rakennus F, erinäisiä muutostöitä 66 752 mk.

V:n 1948 lisätalousarvion pääluokan Tuloa tuottamattomat pääomamenot luvun Talorakennukset momentilla Potilashissin rakentaminen kunnalliskodin sairaosastorakennukseen oleva 2 367 000 mk:n määräraha päätettiin ³⁾ siirtää kertomusvuonna käytettäväksi.

Kertomusvuoden lisätalousarvioon merkitystä kunnalliskodin kaluston hankintamäärärahasta päätettiin ⁴⁾ siirtää 400 000 mk v. 1950 käytettäväksi.

Tervalammen työlaitos. Yleisten töiden lautakunta oli päättänyt jättää Tervalammen uuden hoidokkirakennuksen suunnittelutyön suorittamisen arkkitehdeille E. Toiviaiselle ja T. Salmio-Toiviaiselle. Lopulliseen rakennusohjelmaan kuului kaksi hoidokkirakennusta n. 60—70 henkilölle kumpikin, talousrakennus, ruokasali ja sairastupa. Niistä jätettäisiin toinen hoidokkirakennus ja talousrakennus myöhempään vaiheeseen. Edellä mainittujen arkkitehtien sittemmin laatimat luonnokset esittivät, paitsi kaikkien rakennusten tulevaa asemakaavaa, toista hoidokkirakennusta, ruokasalia ja sairastupaa. Kaupunginvaltuusto päätti ⁵⁾ periaatteessa hyväksyä Tervalammen työlaitoksen luonnospiirustukset arkkitehtien E. Toiviaisen ja T. Salmio-Toiviaisen piirustusten mukaisesti kuitenkin ottaen huomioon, että kivistä rakennettua hoidokkirakennusta ei päällystetä puuvuorauksella, sekä oikeuttaa kaupunginhallituksen hyväksymään pääpiirustusten laadinnassa ehkä tarpeellisiksi osoittautuvat muutokset.

Seuraavia Tervalammen työlaitoksen v:n 1948 määrärahoja päätettiin ⁶⁾ sallia ylittää alla mainitun verran: Kesälomasijaiset 60 000 mk, Puhtaanapito 5 000 mk, Tarverahat 10 000 mk, Vaatteiden pesu 50 000 mk, Ruokinta 120 000 mk ja Kuljetus- ja matkakustannukset 250 000 mk.

Kertomusvuoden lisätalousarvioon merkitystä Tervalammen maatilan kustannusten määrärahasta päätettiin ⁷⁾ siirtää 650 000 mk v. 1950 käytettäväksi.

Työtuvat. Työtupien puutyöosastolla oli ollut neljä työnjohtajan virkaa, joista yksi oli ollut pitemmän aikaa avoinna ja täyttämättä. Osaston lakkauttamisen ⁸⁾ jälkeen olivat työnjohtajat toimineet muissa tehtävissä saaden kuitenkin palkkansa työtupien tileiltä. Kun työtuvissa ei enää tarvittu kyseisiä työnjohtajia ja heille maksettavat palkat aiheettomasti rasittivat työtupien palkkamomenttia kaupunginvaltuusto huoltolautakunnan esityksestä päätti ⁹⁾:

lakkauttaa kaksi 22 palkkaluokkaan, yhden 21 palkkaluokkaan ja yhden 20 palkkaluokkaan kuuluvan työnjohtajan viran työtuvissa tammikuun 1 p:stä 1950 lukien.

Seuraavia työtupien v:n 1948 määrärahoja päätettiin ¹⁰⁾ sallia ylittää alla mainitun verran: Kesälomasijaiset 16 500 mk, Työaineet 1 500 000 mk, Työntekijäin palkat 72 809 mk ja Sekalaiset menot 40 000 mk.

¹⁾ Kvsto 9 p. helmik. 75 §. — ²⁾ S:n 19 p. tammik. 46 §, 9 p. helmik. 89 § ja 2 p. maalisk. 125 §. — ³⁾ S:n 19 p. tammik. 44 §. — ⁴⁾ S:n 30 p. marrask. 635 §. — ⁵⁾ S:n 7 p. syysk. 395 §. — ⁶⁾ S:n 19 p. tammik. 46 § ja 9 p. helmik. 89 §. — ⁷⁾ S:n 30 p. marrask. 635 §. — ⁸⁾ Ks. v:n 1946 kert. I osan s. 187. — ⁹⁾ Kvsto 7 p. syysk. 383 §. — ¹⁰⁾ S:n 9 p. helmik. 89 § ja 2 p. maalisk. 125 §.

Huoltolautakunta oikeutettiin¹⁾ ylittämään työtupien kertomusvuoden määrärahaa Työaineet enintään 8 000 000 mk.

Vanhusten asuntokysymyksen selvittelyä koskeva v:n Leivo-Larssonin ym. aloite. Vt Leivo-Larsson ym. olivat tehneet vanhusten asuntokysymyksen selvittelyä koskevan aloitteen²⁾, jossa he olivat kiinnittäneet huomiota siihen, että Helsingin kaupungin kunnalliskoti ei enää vastaa ajan vaatimuksia eikä laitospaisena sovellu käytettäväksi varattomien vanhusten kotina. Sen vuoksi ja kun otetaan huomioon, että v:n 1949 alusta ryhdytään maksamaan kansaneläkelain edellyttämiä vanhuuseläkkeitä, jotka ainakin nykyisin vielä ovat niin pienet, että vanhusten toimeentulo ilman kunnan myötävai- kutusta ei ole turvattu, olisi tarkoituksenmukaista, että Helsingin kaupunki rakennus- ohjelmaansa sisällyttäisi vanhuksille tarkoitettuja asuntoja sekä yhtenäisinä, koko asuma-alueita käsittävinä rakennusryhminä että myöskin erillisinä asuintoina eri puolilla kaupunkia. Aloitteentekijät olivatkin esittäneet, että kaupunginvaltuusto päättäisi antaa kaupunginhallituksen tehtäväksi tutkia, millä tavalla vanhusten asuntokysymys olisi ratkaistavissa niin, että he eläkkeelle siirryttyään voisivat edelleen säilyttää oman yksilöllisen asunnon sellaiseen hintaan, että se heidän taloudelliset edellytyksensä huomioon ottaen ei tulisi heille liian kalliiksi, sekä miten heille voitaisiin järjestää heidän mahdollisesti tarvitsemaansa koti- ja sairausapua lievemmissä heikkoustopauksissa ja lyhytaikaisissa sairauksissa. Huoltolaitoskomitean ja huoltolautakunnan annettua aloitteesta lausuntonsa kaupunginvaltuusto päätti³⁾, periaatteessa omaksuen aloitteesta esitetyt tärkeimmät ajatukset, ettei aloite asian tässä vaiheessa antanut aihetta muihin toimenpiteisiin kuin että kaupunginhallituksen köyhähoidollisen laitoshoidon kehittä- mistä harkitsemaan asettamaa⁴⁾ komiteaa kehoitettiin yksityiskohtaisesti tutkimaan kysymystä ja antamaan siitä lausuntonsa lopullisen mietintönsä yhteydessä samoin kuin kysymyksestä avustusten ja lainojen antamisesta yksityisille järjestöille.

Työttömyyden vastustamista tarkoittavia toimenpiteitä koskeva v:n Saastamoisen ym. aloite päätettiin⁵⁾ lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi.

Avustukset. Kaupunginvaltuusto päätti⁶⁾ myöntää 450 000 mk:n suuruisen avustuk- sen yleisistä käyttövaroistaan Helsingin kaupunkilähetykselle Kylänpää nimisellä tilalla Rajamäellä sijaitsevan tyttökodin sisustamista varten vanhainkodiksi ehdoin, että huol- tolautakunnalle varataan vanhainkotiin 15 paikkaa kolmen vuoden aikana ja että hoito- maksu mainituista paikoista vahvistetaan 3 500 mk:ksi kuukaudessa kuitenkin siten, että jos elinkustannusindeksi nousee tai laskee vähintään 10 pistettä nykyisestä, hoito- maksua vastaavasti muutetaan.

Kaupunginvaltuuston yleisistä käyttövaroista myönnettiin⁷⁾ Helsingin vapaan huol- lon keskukselle 500 000 mk käytettäväksi Vapaan huollon keskuksen juokseviin menoi- hin kertomusvuonna ja 600 000 mk Kansanavun Helsingin paikallistoimikunnalle samaan tarkoitukseen.

Lastensuojelu

Lastensuojeluvirasto. Lastensuojeluviraston naistarkastaja A. A. Stegman oikeu- tettiin⁸⁾ lukemaan hyväkseen eläkettä laskettaessa sen ajan, jonka hän oli ollut Helsingin lastensuojelukeskuksen palveluksessa.

Kaupunginvaltuusto päätti⁹⁾ lakkauttaa tammikuun 1 p:stä 1950 lukien Malmin lastenhuoltotoimiston 28 palkkaluokkaan kuuluvan toimistonhoitajan viran, perustaa Malmin lastenhuoltotoimistoon tammikuun 1 p:stä 1950 lukien uuden 23 palkkaluokkaan kuuluvan kodissakävijän viran ja oikeuttaa lastensuojelulautakunnan nimittämään uu- teen virkaan sitä haettavaksi julistamatta rouva A. Tiulan. Viimeksi mainittu virka pää- tettiin¹⁰⁾ sittemmin muuttaa huoltotarkastajan viraksi ja siirtää 24 palkkaluokkaan.

Lastensuojeluviraston kaksi toimistoapulaisen virkaa päätettiin¹¹⁾ siirtää 18 palkka- luokasta 19:nteen tammikuun 1 p:stä 1950 lukien.

Lastensuojelumäärärahat. Seuraavia v:n 1948 lastensuojelumäärärahoja päätettiin¹²⁾ sallia ylittää alla mainitun verran: lastensuojelulautakunnan määrärahoja Siivoaminen

¹⁾ Kvsto 26 p. lokak. 538 §. — ²⁾ Ks. v:n 1947 kert. I osan s. 53. — ³⁾ Kvsto 9 p. helmik. 74 §. — ⁴⁾ Ks. v:n 1945 kert. I osan s. 140 ja v:n 1947 kert. I osan s. 125. — ⁵⁾ Kvsto 7 p. syysk. 442 §. — ⁶⁾ S:n 18 p. toukok. 266 §. — ⁷⁾ S:n 13 p. huhtik. 185 §. — ⁸⁾ S:n 7 p. syysk. 390 §. — ⁹⁾ S:n 7 p. syysk. 384 §. — ¹⁰⁾ S:n 19 p. lokak. 498 §. — ¹¹⁾ S:n 28 p. syysk. 457 §. — ¹²⁾ S:n 9 p. helmik. 89 § ja 2 p. maalisk. 125 §.

30 000 mk ja Tarverahat 107 000 mk; lastenhuoltolaitosten määrärahoja Tilapäistä työvoimaa 21 732 mk, Kesälomasijaiset 97 601 mk, Lämpö 150 000 mk, Siivoaminen 75 000 mk, Puhtaanapito 35 000 mk, Kaluston hankinta 700 000 mk, Kaluston kunnossapito 255 000 mk, Tarverahat 125 000 mk, Vaatteiden pesu 175 000 mk, Ruokinta 2 723 000 mk, Lääkkeet ja sairaanhoitotarvikkeet 245 000 mk, Käyttövoima 70 000 mk, Käsityö- ja jatko-opetus 1 000 mk, Kirjat ja uutteruusrahat sekä oppilaskirjasito 60 000 mk, Yleisten laitteiden kunnossapito 175 000 mk ja Sekalaista 225 000 mk; Sijotus yksityishoitoon- apumaksut ym. nimisen luvun määrärahoja Yksityishoito ja jatko-opetus 3 231 084 mk, Suojelukasvatuksen alaisten hoidokkien sijoittaminen valtion laitoksiin ja yksityishoitoon 308 815 mk, Keuhkotautisten lasten hoito Droppen-nimisessä lastenkodissa 300 000 mk, Lasten kesävirkestys 1 000 mk, Lasten hampaidenhoito 25 000 mk, Matkakulut 150 000 mk ja Suojelukasvatuksessa olevien siirrot sekä alaikäisten irtolaisten lähettäminen kotikuntiinsa 80 000 mk; sekä Lastenhuoltolaitosten tilat nimisen lukuun sisältyvää Toivoniemen kustannusten määrärahaa 175 000 mk, Ryttylän kustannusten määrärahaa 410 000 mk, Toivolan kustannusten määrärahaa 100 000 mk ja Bengtsärin määrärahaa Maatalous- ja metsänhoidollisia töitä 150 000 mk; ja pääluokan Tuloa tuottamattomat päämamenot luvun Talorakennukset määrärahoja Kullatorpan lastenkoti, saunan rakentaminen 389 923 mk ja Nukarin lastenkoti Nurmijärvellä, korjaus- ja uudistot 191 933 mk.

Lastenhuoltolaitosten tilojen kertomusvuoden Bengtsärin kustannusten määrärahaa päätettiin¹⁾ sallia ylittää enintään 1 100 000 mk.

Vastaanotto- ja ammattioppilaskoti. Kaupunginvaltuusto päätti²⁾ ehdottaasosiaali-ministeriön palkkaosastolle, että vastaanotto- ja ammattioppilaskotiin saataisiin perustaa 30 palkka- ja V kielitaitoluokkaan kuuluva tarkkailuluokan miesopettajan virka. Sosiaaliministeriön palkkaosaston annettua tähän suostumuksensa kaupunginvaltuusto päätti³⁾ perustaa toukokuun 1 p:stä 1949 lukien 30 palkka- ja V kielitaitoluokkaan kuuluvan tarkkailuluokan miesopettajan viran vastaanotto- ja ammattioppilaskotiin sekä myöntää uuden viranhaltijan palkkaamista varten kertomusvuonna 167 840 mk käyttövaroistaan uusien virkojen palkkoihin sekä palkankorotuksiin.

Toivolan koulukoti. Kaupunginvaltuusto päätti⁴⁾ hyväksyä yleisten töiden lautakunnan laadittaman rakennussuunnitelman ja luonnospiirustukset Toivolan koulukodin uutta koulu- ja osatorakennusta varten ja kehoittaa kaupunginhallitusta talousarvioehdotuksiaan laatiessaan harkitsemaan tarvittavien määrärahojen merkitsemistä mainittua koulu- ja osatorakennusta varten.

Hyvösen lastenkoti. Kaupunginvaltuusto päätti⁵⁾ myöntää yleisistä käyttövaroistaan Hyvösen lastenkodille 2 254 821 mk:n suuruisen avustuksen kertomusvuoden tappion peittämiseen, 120 500 mk:n suuruisen avustuksen erinäisten korjaustöiden suorittamista varten ja 180 411 mk:n suuruisen avustuksen sunnuntaityökorvausten suorittamista varten lastenkodin henkilökunnalle sekä kehoittaa lastensuojelulautakuntaa harkitsemaan Hyvösen lastenkodin ottamista kokonaisuudessaan kaupungin hoitoon tai muita toimenpiteitä, jottei kaupungin tarvitsisi enää suorittaa kyseiselle lastenkodille erikoisavustuksia varsinaisen lastensuojelumenoarvion ulkopuolella.

Lasten fyysillisen kunnan kohottamista koskeva vtn Saastamoisen ym. aloite. Vt Saastamoinen ym. olivat tehneet lasten fyysillisen kunnan kohottamista koskevan aloitteen⁶⁾, jossa he ehdottivat, että valtuusto kehoittaisi kaupunginhallitusta ryhtymään asianmukaisiin toimenpiteisiin kaupungin vastaanottokodin urheilukentän rakennuttamiseksi sekä vastaavasti samoihin toimenpiteisiin muihinkin kaupungin koulukoteihin nähden, joissa ei ole kyseisiä kenttiä samoin kuin että, jos suinkin on mahdollisuuksia, koulukoteihin järjestettäisiin voimistelua ja näyttämöharrastusta varten huoneistot, joissa kaupungin toimesta voitaisiin esittää opetuselokuvia. Kaupunginvaltuusto päätti⁷⁾ periaatteessa hyväksyen aloitteessa esitetyt ajatukset kehoittaa lastensuojelulautakuntaa jatkuvasti kiinnittämään erityistä huomiota koulukotien lasten fyysillisen kunnan kohottamiseen urheilullisen kasvatuksen kautta sekä mahdollisuuksien mukaan tekemään esityksiä aloitteessa mainittujen ehdotusten toteuttamiseksi.

¹⁾ Kvs:to 4 p. toukok. 248 §. — ²⁾ S:n 19 p. tammik. 25 §. — ³⁾ S:n 2 p. maalisk. 104 §. —

⁴⁾ S:n 19 p. tammik. 33 §. — ⁵⁾ S:n 13 p. huhtik. 183 §. — ⁶⁾ Ks. v:n 1948 kert. I osan s. 55. —

⁷⁾ Kvs:to 19 p. tammik. 30 §.

Pitäjänmäen lastenkodin avustaminen. Kaupunginvaltuusto päätti¹⁾ myöntää yleisistä käyttövaroistaan 3 000 000 mk:n suuruisen avustuksen Helsingin diakonissalaitoksen ylläpitämän Pitäjänmäen lastenkodin toiminnan v:n 1948 tappion peittämiseen.

7. Erinäisiä sosiaalisia tehtäviä koskevat asiat

Oikeusaputoimisto. Oikeusaputoimiston v:n 1948 määrärahoja Siivoaminen ja Tarverahat päätettiin²⁾ sallia ylittää vastaavasti 80 mk ja 25 000 mk.

Työnvälitystoimisto. Työnvälitystoimiston toiminnalle oli ollut huomattavana epäkohtana se, että toimiston osastot oli sijoitettu neljään eri paikkaan. Näin hajanainen sijoitus oli erikoisesti valvonnan kannalta epäedullinen, mutta se oli myös omiaan nostamaan hallintomenojen kustannuksia. Kun ravintolaosaston käytössä olevaa huoneistoa tarvittiin kaupungin muihin tarkoituksiin, kaupunginhallitus oli antanut³⁾ laadituttua luonnospiirustukset Aleksanterinkadun tontille n:o 2 rakennettavaa työnvälitystoimiston lisärakennusta varten, jotka kaupunginvaltuusto hyväksyi⁴⁾ oikeuttaen kaupunginhallituksen hyväksymään ne muutokset, jotka lopullisia piirustuksia laadittaessa mahdollisesti osoittautuvat tarpeellisiksi.

Työnvälityslautakunnan ja sen toimiston v:n 1948 määrärahoja Tilapäistä työvoimaa ja Ammatinvalintakomitean käyttöön päätettiin⁵⁾ sallia ylittää vastaavasti 2 678 mk ja 34 394 mk.

Työnvälityksen harjoittamisluvat. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle päätettiin antaa puoltavat lausunnot seuraavien yhdistysten anomuksista saada harjoittaa työnvälitystä:

Suomen lakimiesliiton anomuksesta saada edelleen 5 vuoden aikana harjoittaa työnvälitystä jäsenyhdistyksiinsä kuuluville lakimiehille⁶⁾;

Suomen farmaseuttiliiton anomuksesta saada edelleen harjoittaa työnvälitystä jäsenilleen hyväksytystä maksusta⁷⁾;

Tuberkuloosiliiton anomuksesta työnvälityksen harjoittamiseen tuberkuloottisten työhön sijoittamiseksi⁸⁾; sekä

Medicinarklubben Thorax yhdistyksen anomuksesta saada edelleen 3 vuoden aikana harjoittaa maksullista työnvälitystä jäsenilleen⁹⁾.

Urheilu- ja retkeilytoimisto. Urheilu- ja retkeilytoimistoon päätettiin¹⁰⁾ perustaa tammikuun 1 p:stä 1950 lukien 25 palkkaluokkaan kuuluva kenttämestarin virka.

Naispuolisen liikunnanohjaajan viran perustamista urheilu- ja retkeilytoimistoon koskeva kaupunginhallituksen esitys hylättiin¹¹⁾.

Urheilu- ja retkeilymäärärahat. Seuraavia v:n 1948 urheilu- ja retkeilymäärärahoja päätettiin⁵⁾ sallia ylittää alla mainitun verran: Tilapäistä työvoimaa 192 191 mk ja Tarverahat 56 839 mk; kansanpuistojen määrärahoja Tilapäistä työvoimaa 1 957 006 mk, Puhtaanapito 8 862 mk, Kaluston kunnossapito 49 593 mk, Vaatteiden pesu 1 745 mk, Korjaukset 43 680 mk, Eläinten osto 255 185 mk ja Korkeasaaren moottorivene 87 765 mk; urheilulaitosten määrärahoja Tarverahat 51 572 mk, Viitoitetut hiihtoladut 14 288 mk, Vartiointi ja rahastus 97 812 mk, Pallokenttä 5 384 mk, Soutustadion 122 391 mk, Ratsastushalli ja ratsastuskentät 658 806 mk, Kunnallinen urheiluneuvonta 31 206 mk, Uimalaitokset, soutu- ja ratsastusstadion, velodromi, urheilupaviljongit ym. 47 047 mk ja Liitosalueiden urheilukenttien ja uimarantain ym. rakennukset 45 117 mk; sekä avustusmäärärahaa Uimakoulujen apumaksut 1 430 mk.

V:n 1948 lisätalousarvion päälukokan Sekalaiset yleiset menot luvun Käyttövarat momentille Olympiakisojen järjestelyä varten, kaupunginhallituksen käytettäväksi jäänyt säästö päätettiin¹²⁾ siirtää kertomusvuonna käytettäväksi.

Caponier Delwigin ympäristön kunnostaminen Suomenlinnassa. Kaupunginvaltuusto päätti¹³⁾, että v:n 1950 talousarvioon merkitään 700 000 mk:n suuruinen määräraha

¹⁾ Kvsto 4 p. toukok. 232 §. — ²⁾ S:n 9 p. helmik. 89 §. — ³⁾ Ks. tämän kert. I osan s. 167. —

⁴⁾ Kvsto 30 p. marrask. 625 §. — ⁵⁾ S: 9 p. helmik. 89 § ja 2 p. maalisk. 125 §. — ⁶⁾ S:n 18 p. toukok. 258 §. — ⁷⁾ S:n 29 p. kesäk. 327 §. — ⁸⁾ S:n 28 p. syysk. 446 §. — ⁹⁾ S:n 21 p. jouluk. 655 §. — ¹⁰⁾ S:n 28 p. syysk. 452 §. — ¹¹⁾ S:n 30 p. marrask. 617 §. — ¹²⁾ S:n 19 p. tammik. 44 §. — ¹³⁾ S:n 26 p. lokak. 526 §.